

Osobní digitální váha Tanita RD-953 s tělesnou analýzou, duální frekvencí a technologií bluetooth



Návod k obsluze a reklamační řád

Děkujeme vám za výběr váhy Tanita s tělesnou analýzou. Tato váha je jednou z celé řady výrobků péče o zdraví Tanita. Tento návod vás provede instalačním postupem a nastíní funkci tlačítek. Další informace o zdravém životním stylu najdete na našich webových stránkách www.tanita.cz.

Produkty Tanita obsahují nejnovější klinické výzkumy a technologické inovace. Všechna data jsou monitorována Tanita lékařským poradním sborem pro zajištění přesnosti.

Poznámka: Přečtěte si tento návod k použití a pečlivě jej uschovejte pro budoucí použití.

• **Bezpečnostní opatření:**

Váhu s tělesnou analýzou by neměli používat lidé s lékařským implantátem (např. s podpůrným srdečním přístrojem). Váha totiž využívá slabý elektrický proud, který může ovlivnit činnost implantátu. Těhotné ženy by měly používat pouze funkci hmotnosti.

Všechny ostatní funkce nejsou pro těhotné ženy určeny.

Nepokládejte váhu na kluzký povrch, jako je vlhká podlaha.

Nepoužívejte prosím váhu ihned po koupeli nebo namáhavém cvičení. Vážící platforma by byla kluzká, prosím otřete ji čistým, suchým hadříkem dokud neodstraníte veškerou kapalinu.

Důležité poznámky pro uživatele

Tato váha je nejpřesnějším přístrojem mezi moderními osobními váhami, proměření používá technologii duální frekvence. Díky tomu metoda BIA (bioelektrická impedance, při níž z elektrod váhy prochází tělem nepatrný elektrický proud a měří odpor jednotlivých tkání) dokáže rozlišit extrabuněčné (nízkofrekvenční proud) a intrabuněčné (vysokofrekvenční proud) prostředí v těle a nabízí výsledky přesností srovnatelné s profesionálními medicínskými vahami.

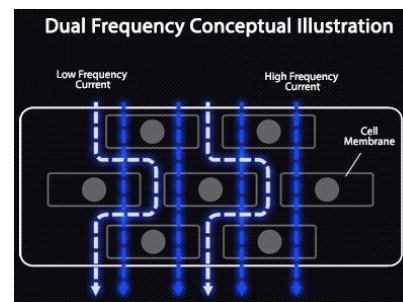
Tento přístroj je osobní vahou s tělesnou analýzou, je určena pro **dospělé**

a děti (věk 5-17), standardní a atletické tělesné typy. Tanita definuje „atleta“ jako osoby, které pravidelně intenzivně trénují asi 10 hodin týdně a mají klidovou tepovou frekvenci přibližně 60 tepů za minutu nebo méně. Definice „atleta“ také zahrnuje osoby s fitness životním stylem, které intenzivně trénovali několik let a nyní již trénují méně než 10 hodin týdně. Váha s tělesnou analýzou není určena pro těhotné ženy, profesionální sportovce nebo kulturisty.

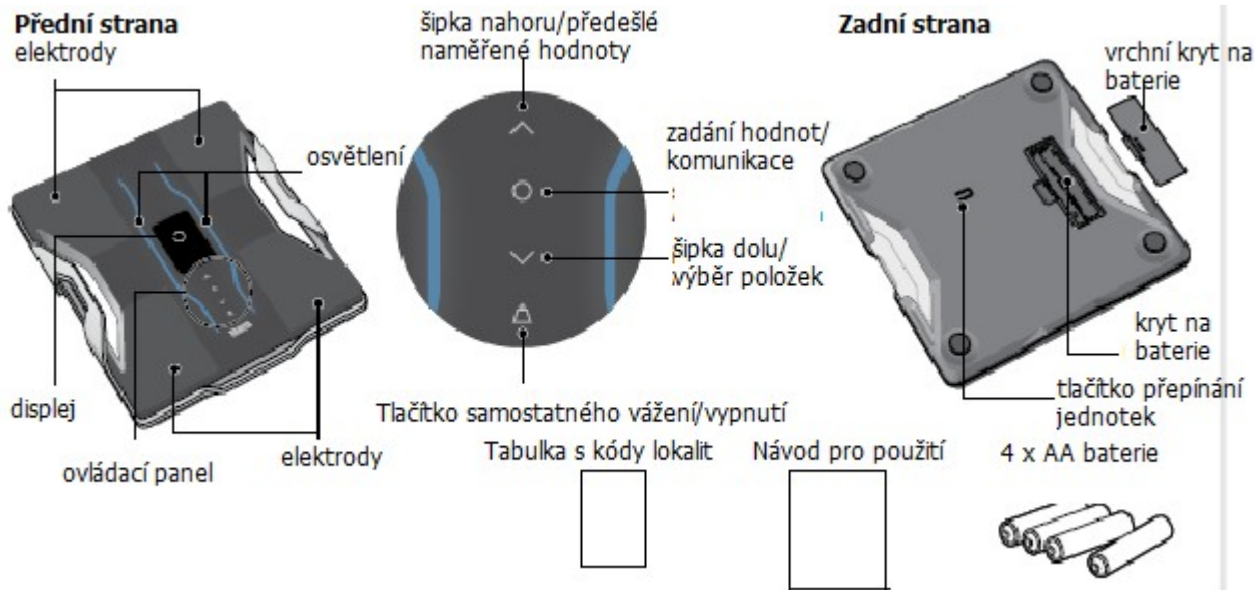
Uložená data mohou být ztracena, pokud je přístroj používán nesprávně nebo vystaven elektrickému přepětí. Tanita nenesе žádnou zodpovědnost při ztrátě zaznamenaných údajů, Tanita nenesе zodpovědnost za jakékoliv škody nebo ztráty způsobené těmito jednotkami, či jakéhokoliv nároku ze strany třetí osoby.

Poznámka: Odhady množství tělesného tuku se budou lišit v závislosti na množství vody v těle a mohou být ovlivněny dehydratací nebo zavodněním v důsledku těchto faktorů: konzumace alkoholu, menstruace, nemoci, intenzivní cvičení atd.

Váha změří kromě hmotnosti i skutečné procento tělesného tuku. Zobrazí také body mass index, procento vody v těle, svalovou hmotu + kvalitu svalstva, hodnocení somatotypu (fyzické kondice), hmotnost kostí (resp. minerálů v kostech), viscerální tuk (tuk v břišní dutině) a bazální metabolismus (BMR = kalorie potřebné pro výměnu látek) i z něj vyplývající metabolický věk, V dětském režimu váha změří pouze hmotnost a procento tělesného tuku.



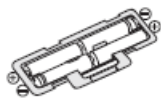
VLASTNOSTI A FUNKCE



PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM



Otevřete dle obrázku.



Pozice baterií.



⚠ Vložení baterií

Otevřete kryt baterie na zadní straně měřicí platformy. Vložte přiložené AA baterie, jak je znázorněno.

Poznámka: Ujistěte se, že je správně polarita baterií. Pokud jsou baterie nesprávně vloženy, může unikat tekutina a poškodit podlahu. Pokud nebudete produkt delší dobu používat, je vhodné baterie odstranit. Veďte prosím na vědomí, že kapacita baterií z továrny může být snížena.

⚠ Umístění váhy

Postavte přístroj na rovnou pevnou plochu, kde jsou minimální vibrace k zajištění bezpečného a přesného měření (nejlépe podlaha, koberec není příliš vhodný). Poznámka: Aby se předešlo případnému zranění, nevstupujte na okraj platformy.

Tipy při manipulaci:

Tato váha je přesný přístroj využívající nejmodernější technologie.

Aby zůstal přístroj v co nejlepším stavu, prosím dodržujte následující pokyny:

- Nepokoušejte se rozebrat měřicí platformu.
- Uchovávejte produkt vodorovně a umístěte jej tak, aby se tlačítka nechtěně nestiskávala.
- Vyvarujte se nadměrnému vlivu nebo chvění produktu.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti přímého slunečního záření, topného zařízení, vysoké vlhkosti nebo extrémních teplotních změn.
- Nikdy jej neponořujte do vody. Používejte alkohol k čištění elektrod a skla (aplikujte na suchý hadřík), který je udrží lesklé, nepoužívejte mýdlo.
- Nevstupujte na platformu s mokřýma nohama.
- Neupust'te žádné předměty na platformu.
- Nepřenášejte váhu tím, že držíte v rukou elektrody.
- Neuvolňujte ruční elektrody přístroje, pokud není kabel kompletně zasunut do jednotky.

ZÍSKÁNÍ PŘESNÝCH HODNOT

Pro zajištění přesných hodnot měřte vždy bez oblečení a za shodných podmínek hydratace. Pokud nejste svléknuti, vždy sundejte ponožky nebo punčocháče a ujistěte se, že jsou chodidla nohou čistá před vstupem na měřicí platformu. Ujistěte se, že jsou chodidla správně zarovnána na elektrodách měřicí platformy. Neobávejte se, pokud jsou vaše chodidla větší, než platforma, přesné hodnoty získáte, pokud budou vaše prsty přesahovat přes okraj






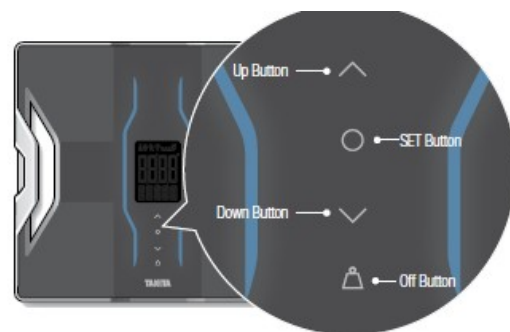
platformy. Nejlepší je měřit hodnoty ve stejnou denní dobu. Pokuste se počkat asi tři hodiny po stravování, cvičení než začnete měřit, protože hodnoty přijaté za jiných podmínek nemusí mít absolutně stejné hodnoty, přesně stanovené procentní změny jsou přesné, pokud jsou údaje získávány konzistentním způsobem. Ke sledování pokroku, porovnání hmotnosti a tělesného tuku měřte za stejných podmínek za určitou dobu.

Poznámka: Přesné hodnoty nejsou možné, pokud nejsou čistá chodidla nebo pokud jsou vaše kolena ohnutá nebo pokud jste vsedě.

NASTAVENÍ KÓDU LOKALIT

Různé geografické oblasti na naší planetě mají odlišnou zemskou přitažlivost. Rozdíly v gravitaci mohou ovlivnit přesnost vážení. Proto tato váha umožňuje zadat regionální kód odpovídající gravitaci příslušné oblasti, ve které se bude váha používat:

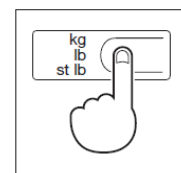
1. Při vypnuté váze dlouze stiskněte tlačítko .
2. Ze seznamu místních kódů vyberte tlačítky  kód pro Vaši oblast (**Česká republika = A2 – Praha, A3 – Brno**), více informací na konci manuálu.
3. Krátkým stisknutím tlačítka  potvrdíte zadaný kód.



PŘEPÍNÁNÍ JEDNOTEK MĚŘENÍ

Poznámka: Pouze u modelů, které přepínání jednotek měření obsahují.

Přepnutí jednotek měření je možné tlačítkem na zadní straně váhy (kg/lb/st lb) po zapnutí váhy.



PROPOJENÍ se Smartphonem

1. Zapněte Bluetooth a stáhněte si aplikaci My Tanita App z App Store nebo Google play nebo na www.tanita.eu.

Poznámka: Podívejte se na webové stránky Tanita na podrobnosti o podporovaných modelech.

· Pokud nechcete použít speciální aplikaci, nakonfigurujte nastavení monitoru manuálně.

· Musíte zaregistrovat svůj smartphone, pokud jej vyměníte.

2. Spustěte aplikaci. Zadejte své osobní údaje.
3. Vyberte zařízení, které chcete spárovat přes Bluetooth.
4. Synchronizace

Poznámka: Nejdelší vzdálenost pro ideální přenos je 5m.

5. Pokračujte dle pokynů v aplikaci a stiskněte a držte komunikační tlačítko SET na váze po 3 vteřiny (jen při prvním nastavení, při dalším se váha zapíná z telefonu)

Poznámka: Při registraci váhy ji postavte na tvrdý a rovný povrch a nastupte s bosýma nohama.

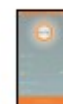
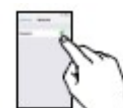
6. Postupujte podle pokynů na aplikaci a měření složení těla. Pokud je měření kompletní, spojení se Smartphonem se odpojí. Zobrazí se okno a pokyny se mohou lišit v závislosti na specifikacích aplikace.

Poznámky:

Při spouštění tělesné analýzy ze smartphone musí být váha vypnuta.

Při vážení doporučujeme nedržet smartphone v ruce.

Přenos mezi smartphone a váhou probíhá spolehlivě do vzdálenosti 5 metrů.



NASTAVENÍ (ZNOVUNASTAVENÍ) DATA A ČASU (není vyžadováno, pokud je připojení k Smartphonu kompletní)

1. Nastavení data

Pokud je váha vypnuta, stiskněte tlačítko SET, pak se tlačítka se šipkou nastavte rok, stiskněte SET, nastavte měsíc a den stejným způsobem.

Poznámka: * jestliže změníte datum na dřívější, než je aktuálně nastaveno, vymažou se veškerá data v paměti

- po každé výměně baterií musíte datum a čas nastavit znovu
- pokud chcete datum a čas změnit, lze tak učinit po delším přidržení tlačítka ▼ (cca 3-5 vteřin)

2. Nastavení času

Stiskněte tlačítka se šipkou pro nastavení hodiny, stiskněte SET, nastavení hodin stejným způsobem.

Na nastavení se váha automaticky vypne.

Poznámka: * Pokud nebude v režimu nastavování stisknuto tlačítko po 60 vteřin, váha se automaticky vypne.

- Pokud uděláte chybu nebo si přejete váhu vypnout v průběhu nastavování, stiskněte tlačítko pro vypnutí.

NASTAVENÍ A UKLÁDÁNÍ OSOBNÍCH DAT DO PAMĚTI (není vyžadováno, pokud je připojení k Smartphonu kompletní)

Monitor složení těla lze ovládat pouze v případě, že údaje byly naprogramovány do jedné z datových osobních pamětí. Pokud použijete monitor bez registrace osobních dat, můžete pouze zvážit hmotnost.

1. Výběr osobního čísla

Zapněte monitor stisknutím tlačítka ○. Tlačítka se šipkou ^ vyberte osobní číslo (1, 2, 3 nebo 4). Potvrďte stisknutím tlačítka ○.

Poznámka: Monitor se automaticky vypne, pokud nebude v provozu více jak 60 vteřin. Pokud chcete monitor vypnout v průběhu nastavování nebo při nastavení uděláte chybu, stiskněte tlačítko △. Částečně uložená data budou uložena v monitoru.

Barva podsvícení se bude měnit podle osobního čísla: 1 – modrá, 2 – růžová, 3 – bílá, 4 – světle modrá

2. Nastavení data narození.

Nastavte datum Vašeho narození (rok/měsíc/den) použitím tlačítek se šipkou ^.

Potvrďte stisknutím tlačítka ○.

3. Vyberte pohlaví

Použijte tlačítka se šipkou ^ pro výběr pohlaví – muž [♂], žena [♀], muž atlet [♂*] a žena atlet [♀*], potvrďte stisknutím tlačítka ○.

Kdo může použít režim atlet?

Dospělý starší 18 let a osob, které pravidelně intenzivně trénují asi 12 hodin týdně a více nejméně po dobu půl roku, kulturisté, profesionální atleti, kteří si chtějí sledovat jejich pokrok doma, osoby s fitness životním stylem, které intenzivně trénovali několik let a nyní již trénují méně než 12 hodin týdně.

4. Nastavení výšky

Přednastavená hodnota je 170 cm (rozmezí je od 90 cm do 220 cm).

Použijte tlačítka se šipkou ^ pro nastavení výšky a potvrďte stisknutím tlačítka ○.

Na displeji se zobrazí 0,00 kg a nyní je monitor připraven na měření.

5. Měření tělesných kompozic

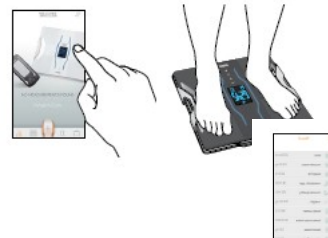
Pokud je na displeji zobrazeno 0,00 kg, vstupte na monitor.



Poznámka: Zadané hodnoty pro kontrolu několik vteřin blikají a poté se přístroj automaticky přepne do režimu vážení (na displeji se rozblíká údaj "0.00"). Do 60 vteřin od zobrazení "0.00" na displeji si stoupněte na váhu a poprvé se zvažte. Tím uložíte uživatelský profil do paměti. Pokud na monitor vstoupíte před zobrazením 0,00 kg, zobrazí se „Err,-OL“ a monitor se automaticky vypne, nastavte osobní data znovu.

Pokud nevstoupíte na monitor do 60ti vteřin po zobrazení 0,00 kg, monitor se také vypne automaticky, v tom případě budete muset nastavit a uložit osobní data znovu.

Pokud jste při zadání nového uživatele změnili v příslušném uživatelském profilu datum narození nebo pohlaví, objeví se obrazovka s dotazem na vymazání hodnot předchozího uživatele - CLR. Zvolte nyní tlačítka se šipkou $\wedge \vee$ YES pro vymazání či NO pro zachování hodnot předchozího uživatele a potvrďte stisknutím tlačítka \bigcirc .



MĚŘENÍ TĚLESNÝCH HODNOT

1. Pokud je monitor vypnutý, vyberte „+“ v aplikaci a postupujte dle instrukcí v aplikaci. Až se zobrazí 0,00 kg na displeji, vstupte na monitor.
2. Naměřené hodnoty se automaticky odešlou do Smartphonu.

Měření tělesných hodnot pokud nemáte Váš Smartphone

Jednoduše vstupte na monitor. Funkce automatického rozpoznávání automaticky rozezná vaše osobní údaje. Váš monitor uloží až 10 sad měření. Uložená data se odešlou do Smartphonu společně s novými měřeními příště, až bude Smartphone připojen k monitoru při měření.

Měření hodnot

Můžete začít měřit po zadání Vašich osobních dat.

1. Zujte si boty a ponožky. Vstupte na monitor, pokud je monitor vypnutý. Monitor začne měřit automaticky.
2. Zobrazení Vašich výsledků

Po změření všech hodnot se automaticky postupně hodnoty zobrazí.

Po zobrazení poslední hodnoty se opět zobrazí hmotnost a pak se monitor automaticky vypne.

Poznámka: Nesestupujte z váhy, dokud se zobrazuje '0000'.

Barva podsvícení se změní podle rozeznaného osobního čísla.

Je-li monitor připojen k Smartphonu a naměřená data jsou uložena do monitoru, značka



osobního data se zobrazí a naměřené výsledky se zobrazí.

Pokud existuje více než 6 sad uložených dat, počet uložených souborů dat se zobrazí po zobrazení osobních dat.

V monitoru může být uloženo až 10 sad naměřených hodnot.

Pokud jste v aplikaci zadali přezdívku, zobrazí se přezdívka místo osobního čísla.

Pokud je zobrazeno špatné osobní číslo

Tato váha dokáže automaticky rozpoznat uživatele ihned poté, co si stoupne na váhu.

Tělesnou analýzu pak okamžitě zahájí pro rozpoznání uživatele.

Po každém vážení jsou pro kontrolu zobrazeny parametry uživatele, kterého váha rozpoznala. Zároveň se také displej podsvítí barvou pro příslušného uživatele.




Pokud dojde při automatickém rozpoznání k omylu, pak

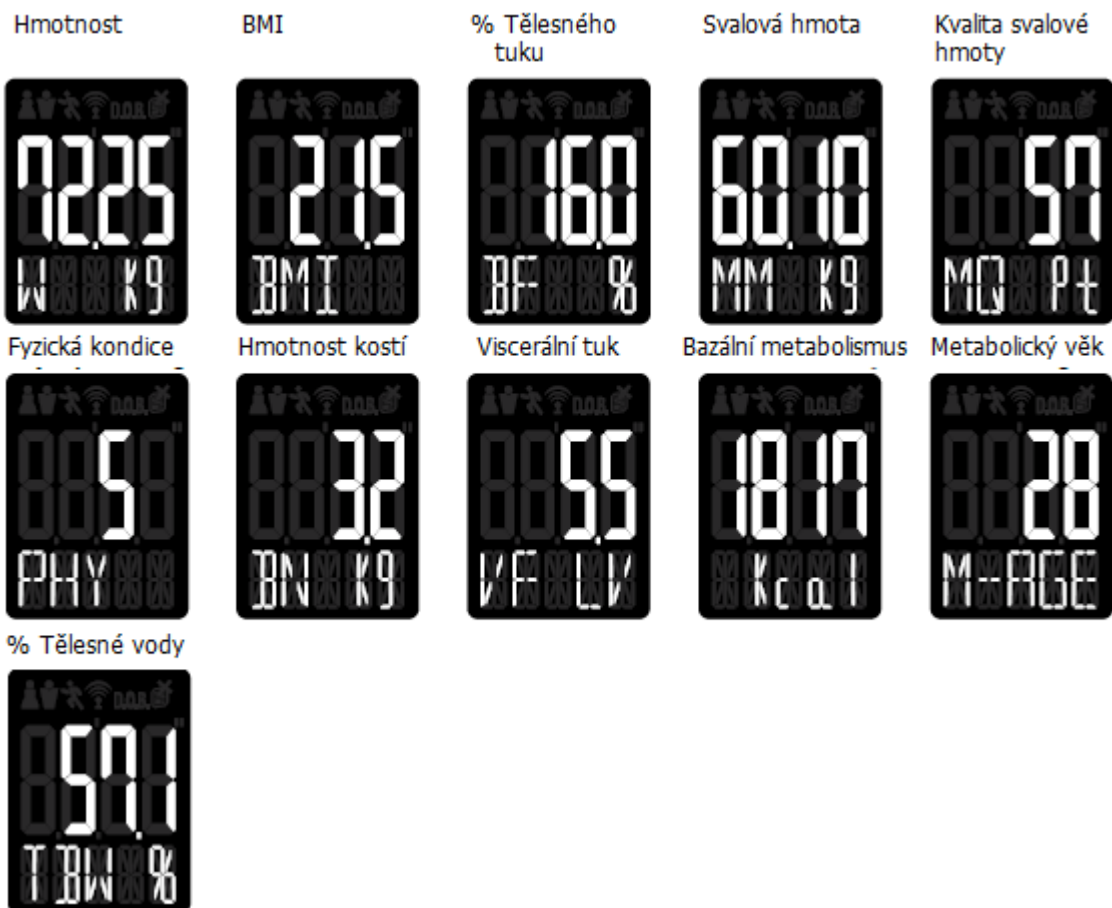
- Stiskněte tlačítko se šipkou \wedge a vyberte své osobní číslo. Pak stiskněte tlačítko \bigcirc pro zobrazení osobních dat a naměřených výsledků.

Situace, kdy monitor nemusí rozeznat uživatele:

- u dvou uživatelů stejného pohlaví a s velmi podobnými osobními parametry
- pokud nebyla váha používána několik dní a je velká změna u tělesné hmotnosti.
- při měření přímo po postavení monitoru na zem (po přenášení, postavení vzpřímeně) nebo pokud byl na monitoru položen předmět

Pokud váha opakovaně zobrazuje chybného uživatele, postupujte takto:


1. Pokud je váha vypnutá, stiskněte tlačítko .
Zvolte své osobní číslo tlačítky se šipkami  a potvrďte tlačítkem .
2. Vstupte na váhu po zobrazení "0.00 kg" na displeji.



Zdravotní rizika jednotlivých hodnot jsou barevně vyznačena = údaj vždy proklikne příslušnou barvou:

Barva pozadí			
BMI (18 – 99 let)	Obezita	Podváha / Nadváha	V normě
Procento tuku (5 – 99 let)	Obezita	Podváha / Nadváha	Zdravý +/ zdravý -
Viscerální tuk (18 – 99 let)	Vysoký	Slabý/ vysoký	Průměrný
Svalová hmota (18 – 99 let)	Nízká	-	Průměrný / vysoký
Kvalita svalstva (18 – 99 let)	Nízká	-	Průměrný / vysoký
Bazální metabolismus (18 – 99 let)	Nízký	-	Průměrný / vysoký
Hmotnost kostí (18 – 99 let)	Nízká	Slabý / nízký	Průměrný / vysoký

Poznámka:

- U dětí (ve věku 5-17) monitor zobrazí pouze hmotnost, BMI a procento tělesného tuku.
- U dětí (ve věku 4 nebo méně) a dospělých (nad 100 let) monitor zobrazí pouze hmotnost.
- Err se zobrazí, pokud procento tělesného tuku překročí měřený rozsah.
- Naměřené výsledky procházejte tlačítkem se šipkou .

- Podržet tlačítko se šipkou ∇ budete rychle procházet hodnoty.
- Po přečtení výsledků, které chcete vidět, uvolněte tlačítko pro zobrazení zbylých hodnot.
- Monitor se automaticky vypne po 40 vteřinách.
- Stiskněte tlačítko \triangle pro zrušení měření nebo vypnutí monitoru.
- Nepohybujte se na monitoru aspoň 3 vteřiny po měření a sestoupení.
- Aby se předešlo nehodám jako je pád z monitoru, vždy nejdříve sestupte z váhy před stisknutím tlačítka.



• **REŽIM HOST**

- Režim HOST (GUEST) umožňuje měření jednorázově bez použití osobního čísla.
- Při vypnuté váze stiskněte tlačítko se šipkou nahoru \wedge , a potvrďte GUEST tlačítkem \circ .
- Nastavte věk, pohlaví a výšku. Vstupte na monitor po zobrazení 0,00 kg. Hodnoty budou zobrazeny 40 vteřin, nebudou uloženy do paměti.

• **Tlačítko samostatného vážení**

- Stiskněte tlačítko samostatného vážení \triangle . Za 2 až 3 vteřiny se zobrazí 0,00 kg, vstupte na monitor. Zobrazí se tělesná hmotnost a monitor se automaticky vypne asi za 20 vteřin.



ÚDRŽBA

Váhu nikdy sami nerozebírejte (kromě výměny baterií, přenechejte veškeré další servisní úkony autorizovanému pracovišti). Váha není vodotěsná = neoplachujte ji vodou. Otřete občas přístroj měkkou utěrkou. Nikdy na váhu neskákejte. Váha se dodává s bateriemi. Při denním používání vydrží baterie 1 rok. Pokud vkládáte nové baterie, měňte vždy všechny 4 najednou. Příložené tovární baterie mohou mít kapacitu zkrácenou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální kapacita vážení:	200 kg
Přesnost měření (stupnice dělená po):	50 g (do 100 kg), 100 g (do 100 kg do 200 kg)
Stupnice procentuálního podílu tuku:	0,1 %
Stupnice procentuálního podílu vody:	0,1 %
Stupnice podílu svalové hmoty:	100 g
Hmotnost kostí (minerálů v kostech):	100 g
Bazální metabolismus:	kcal/kJ
Osobní data:	4 paměti + 1 pro hosta
Komunikační protokol:	Bluetooth 4.0 (nízkoenergetický přenos)
Příkon:	4 x AA baterie (součást balení)
Spotřeba:	250 mA maximálně
Měřicí proud:	50 kHz
Komunikační metoda:	bluetooth verze 4.0

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud se objeví tyto problémy ... pak ...

"LO" na displeji = blíží se vybití baterií / špatně vložené baterie (opačná polarita)

"OL" ("over limit") na displeji během použití = váhový limit 200 kg byl překročen

„Err“ na displeji po měření = Jsou správně zadána osobní data? Není vybrán jiný uživatel? Měřené hodnoty přesáhly kapacitu.

Nemůže měřit tělesné hodnoty, i když jsou osobní data zadána = osobní data nejsou kompletní. Je potřeba měřit tělesné hodnoty jednou ihned po zadání osobních dat.

Záporná hodnota na displeji – opakujte vážení v uživatelském režimu 1, 2, 3 nebo 4.

Pokud se neukáže podíl tělesného tuku, zvažte se znovu a stůjte při vážení naprosto klidně.

"Err" = uživatel si na váhu stoupl příliš brzy (před zobrazením "0.0"), při vážení se příliš hýbe (nestabilní postoj na elektrodách) či jeho % tuku překročilo maximální možnou hranici 75 %.

Nemůže se spojit Smartphone s osobní váhou Tanita:

- "Err pair" nebo "Err DATA" = Zkontrolujte správnou polaritu a dostatečně nabití baterií ve váze, zapnutí Bluetooth Smartphonu a adekvátní vzdálenost Smartphonu od váhy (nejvýše 5 metrů bez překážek).
- "Err pair" nebo "Err UUID" se zobrazuje opakovaně = v menu Smartphone (Settings – Bluetooth) zrušte párování. Poté znovu spárujte váhu s mobilním telefonem.
- "Err c9" = vyndejte a vyměňte ve váze baterie a zadejte správné datum a čas
- Měření nemusí být úplně přesné u dětí mladších 5 let, starších 99 let, těhotných žen, lidí podrobujících se dialýze a lidí trpících na otoky.
- Tlačítko "Input Data" v aplikaci nefunguje = zkontrolujte aktivaci Bluetooth v mobilu. Před spuštěním komunikace musí být váha vypnuta.
- Po spojení s Smartphonem se datum a čas v nastavení váhy automaticky upraví podle hodnot v Smartphonu.

Váhu nesmějí používat lidé s lékařským implantátem (např. s podpůrným srdečním přístrojem). Analyzátor totiž využívá slabý elektrický proud, který může ovlivnit činnost druhého přístroje. Těhotné ženy by měly používat pouze funkci prostého vážení, další funkce pro ně nejsou určeny. Pro přesné měření byste se měli vážit bez oblečení a za stejných podmínek (nejlépe ve stejnou hodinu – minimálně 3 hodiny po vstávání, jídle nebo cvičení). Vždy si sundejte ponožky nebo punčochy a opláchněte nohy do čista před tím, než stoupnete na váhu. Ujistěte se, že Vaše chodidla jsou správně zarovnaná na dotykových elektrodách. Přesného měření dosáhnete i tehdy, kdy chodidla přes elektrody mírně přečnívají.

REKLAMAČNÍ PODMÍNKY

Záruční podmínky: Na tento výrobek se poskytuje záruka 36 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.

Reklamační uplatněná během záruční doby bude vyřízena opravou nebo výměnou.

Záruka se vztahuje na správnou funkci výrobku, výrobní a materiální vady.

Záruka se nevztahuje na vady vyvolané neodborným zásahem, vady způsobené vnějšími vlivy (nárázem, nešetrným zacházením apod.), vady vzniklé použitím nekvalitního napájecího článku.

Reklamační: Kupující je povinen dodané zboží ihned zkontrolovat a o případných zjištěných závadách informovat prodávajícího nejpozději do tří dnů (nejlépe písemnou formou přes e-mail).

V písemném oznámení kupující uvede zjištěné závady (druh, čím se projeví).

Na posouzení reklamační má prodejce ze zákona 30 dnů. Pokud bude závada uznána, přístroj bude opraven či vyměněn za nový.

ZÁRUČNÍ LIST: MODEL: TANITA RD-953

Datum prodeje:

Razítko:

Vámi zakoupený výrobek obsahuje baterie. Dbejte prosím následujících pokynů: baterie nesmí do domovního odpadu. Jako spotřebitel jste ze zákona povinen odevzdat baterie na sběrném místě vaší obce, městské části nebo v obchodě, aby mohly být zpracovány šetrně k životnímu prostředí. Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobky odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí i lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Váha je odrušena podle EC nařízení 2004 / 108 / EC.



Tabulka kódů lokace:



Country	City	Location Code
Albania	Tirana	A4
Andorra	Andorra la Vella	A4
Armenia	Yerevan	A4
Austria	Wien	A3
Azerbaijan	Baku	A4
Belarus	Brest, Gomeł, Hrodna, Mahilyow, Minsk	A2
Belgium	Bruxelles	A2
Bosnia and Herzegovina	Sarajevo	A4
Bulgaria	Burgas, Plovdiv, Sofia, Varna	A4
Croatia	Zagreb	A3
Cyprus	Nicosia	A5
Czech Republic	Praha	A2
	Brno	A3
Denmark	Copenhagen	A1
Estonia	Tallinn	A1

Finland	Oulu, Tampere	A0
	Helsinki, Turku	A1
France	Bordeaux, Lyon, Nantes, Paris, Strasbourg	A3
	Marseille, Toulouse	A4
Georgia	Tbilisi	A4
Germany	Berlin, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Hannover	A2
	München, Stuttgart	A3
Greece	Athina	A5
Hungary	Budapest	A3
Iceland	Reykjavik	A0
Ireland	Dublin	A2
Italy	Milano	A3
	Napoli, Roma	A4
	Palermo	A5
Kazakhstan	Astana	A2
	Almaty	A4
Kosovo	Pristina	A4
Kyrgyz	Bishkek	A4
Latvia	Riga	A1
Liechtenstein	Vaduz	A3
Lithuania	Vilnius	A2
Luxembourg	Luxembourg	A3
Former Yugoslav Republic of Macedonia	Skopje	A4
Malta	Valletta	A5
Moldova	Kishinev	A3
Monaco	Monaco	A4
Montenegro	Podgorica	A4
Netherlands	Amsterdam, Rotterdam	A2
Norway	Hammerfest, Tromsø, Trondheim	A0
	Oslo, Stavanger	A1
Poland	Gdańsk, Kraków, Poznań, Warszawa, Wrocław	A2
Portugal	Lisbon, Porto	A4
Romania	Bucharest, Cluj-Napoca	A3
Russia	Moskva, Sankt-Peterburg	A1
San Marino	San Marino	A4
Serbia	Belgrade	A3
Slovak Republic	Bratislava	A3
Slovenia	Ljubljana	A3
Spain	Barcelona, Madrid, Valencia, Zaragoza	A4
	Málaga, Sevilla	A5
Sweden	Gävle, Umeå	A0
	Göteborg, Malmö, Stockholm	A1
Switzerland	Bern, Geneva, Zürich	A3
Tajikistan	Dushanbe	A4
Turkmenistan	Ashgabat	A5
Ukraine	Kiev	A2
	L'viv, Mykolajiv	A3
Uzbekistan	Tashkent	A4
United Kingdom	Aberdeen, Edinburgh, Glasgow	A1
	Belfast, Birmingham, Liverpool, London, Manchester	A2
Vatican	Vatican	A4